



## 2 . Liste des ingrédients\* (repris sur l'étiquette)

## / Ingredientenlijst\* (vermeld op het etiket)

MERCI d'annexer l'étiquette du produit reprenant les ingrédients et valeurs nutritionnelles et vérifier la correspondance de ces données avec celles indiquées sur celle-ci./ DANK U om het etiket van het product met de ingrediënten en voedingswaarden te bevestigen en de overeenstemming van deze gegevens met die erop staan te controleren

\*SELON / VOLGENS INCO CE 1169/2011 + CE 775/2018 COMPLETER L ORIGINEPRECISEDE L INGREDIENT MAJORITAIRE/ DE PRECIEZE OORSPRONG VAN HET MEERDERE INGREDIENT VOLTOOIEN

Ingrédients /ingrediënten	Originemicrobienne, animale, minérale )/ Oorsprong (microbiële, dierlijke, minerale)	% in het eindproduct	Pays PRECIS (pas EU) d'origine de tous les ingrédients*/ PRECIES (niet EU) land van oorsprong van alle ingrediënten*	Remarque Opmerking
Gepasteuriseerdekoemelk		97.68		
Zout		1.8		
Zuursel		0.5		
Stremsel	microbiële	0.02		

TYPE DE PRESURE : animale /dierlijk  
STREMSELSOORT microbienne / microbiële

## 3 . Déclaration nutritionnelle\* (reprise sur l'étiquette)

## Voedingswaarden\* (vermeld op het etiket)

Pour /per100g  
Pour / per100ml  
de produit /van product  
de produit préparé /van bereid product

**IMPORTANT: Les valeurs en gras et soulignées sont obligatoires**

BELANGRIJK: Waarden in vet en onderstreept zijn verplicht

Valeurs nutritionnelles moyennes pour / gemiddelde	100g	ValeurWaarde théorique/analytique theoretisch/analytisch	Eventuellement par portion /Eventueel per portie	% Apports quotidiens de référence* /% referentie dagelijkse inname *
voedingswaarden voor	100 g		g	
Energie	1511 KJ		0 KJ	0.0 %
	364 kcal		0 kcal	- %
Matières grasses	29.90 g		0.0 g	0.0 %
dont AG saturés	20.70 g		0.0 g	0.0 %
dont AG mono insaturés	g		0.0 g	- %
dont AG poly-insaturés	g		0.0 g	- %
AG trans	g		0.0 g	- %
Glucides	0.00 g		0.0 g	0.0 %
dont sucres	0.00 g		0.0 g	0.0 %
Fibres alimentaires	g		0.0 g	- %
Protéines	22.90 g		0.0 g	0.0 %
Sel	1.80 g		0.0 g	0.0 %
Sodium	g sel/2,54		0.0 g	- %
Calcium	mg		0.0 mg	0.0 %

\* Apport de référence pour un adulte type (8400kj / 2000kcal)

\* Referentie voedinginname voor een volwassene (8400kj / 2000kcal)

## 4 . Caractéristiques du produit fini / Kenmerken van het eindproduct

### 4.1 Caractéristiques physiques du produit fini / fysische kenmerken van het eindproduct

Pâte pressée non cuite /niet gekookte gepreste zuivel  
Pâte molle à croute lavée / zachte zuivel met gewassen

Pâte pressée cuite/ gekookte gepreste zuivel  
Pâte molle à croute fleurie /zachte zuivel met schimmelkorst

geaderde zuivel  
halfharde zuivel

gepasteuriseerde  
T° :  °  
Durée / duur :  sec

thermisé(t° inférieure à la pasteurisation)/gethermiseerde  
T° :  °  
Durée /duur :  sec

Durée d'affinage / rijpingstijd :

OGM et ionisation / GMO en ionisatie :	oui / ja	non / nee	
Votre produit est-il conforme à la législation UE 1829/2003 et UE 1830/2003 relative aux OGM? Voldoet uw product aan de EU-regelgeving 1829/2003 en 1830/2003 EU over GGO's ?			
Votre produit contient-il des OGM ? Bevat uw product GGO's?			
Votre produit contient-il des nanoparticules? Bevat uw product nanodeeltje?			
Votre produit contient-il de l'oxyde d'éthylène? Bevat uw product ethyleenoxide?			
Votre produit a-t-il été ionisé ou contient-il des ingrédients ionisés? Wordt uw product geïoniseerd of bevat het bestraalde ingrediënten?			
Corps étrangers / vreemde stoffen:	oui / ja	non / nee	
La ligne de fabrication/conditionnement est-elle équipée d'un détecteur de métaux? Is de productie/verpakkingslijn met een metaaldetector uitgerust			
Si oui, quelles sont les limites de détection? Indien ja, wat zijn de detectiegrenzen ?	Ferreux / ijzerhoudend 2,5mm	Non ferreux / niet ijzerh. 3,0mm	Inox 4,5mm
La ligne de fabrication / conditionnement est-elle équipée d'un détecteur à rayon X? Is de productie/verpakkingslijn met een RX detector uitgerust ?			
Garantissez vous l'absence de bois, verre, plastique... ? Garandeert U de afwezigheid van hout, glas, plastic...?			
Si non, quelles sont les mesures mises en place pour prévenir des risques de présence de corps étrangers? Indien neen, welke maatregelen hebt U genomen om het risico van vreemde voorwerpen te voorkomen?			

### 4.2 Caractéristiques physico-chimiques du produit fini / en chemische kenmerken van het eindproduct

Fysische

Paramètres	Standard	Tolérances / tolerantie	Méthode de contrôle / controle methode	fréquence / frequentie
Teneur en humidité / vochtgehalte				
Extrait sec /droge stof	100.00%			
Matière grasse dans le produit fini /vetgehalte in eindproduct				
Matière grasse dans l'extrait sec /vet in drogestof				
Humidité dans le non gras / vocht in niet vet				
pH Donnée essentielle essentielle data				
aW				

4.3 Caractéristiques microbiologiques du produit fini / microbiologische kenmerken van het eindproduct  
(règlement UE 2073/2005 consolidé)\*

		Tolérances (date limite de consommation) Toleranties (Einde houdbaarheid)	Méthode de contrôle / controle methode	fréquence / frequentie
Coliformes				
Escherichia coli	<10 cfu/g	100 cfu/g	>100 cfu/g	min.5 per productie
E coli STEC (lait cru)				
Levures Gist	<1,000 cfu/g	1,000 cfu/g	>1,000 cfu/g	min.3 per productie
Listeria spp	Absent in 25g	Absent in 25g	Gedetecteerd in 25g	min.2 per week
Listeria monocytogènes**	Absent in 25g	Absent in 25g	Gedetecteerd in 25g	min.2 per week
Moisissures Schimmel	<1,000 cfu/g	1,000 cfu/g	>1,000 cfu/g	min.3 per productie
Salmonella	Absent in 25g	Absent in 25g	Gedetecteerd in 25g	min.2 per week
Staphylocoques coagulase + (aureus)	<20 cfu/g	100 cfu/g	<100 cfu/g	min.3 per productie
Streptocoques fécaux				
Campylobacter				

\*Cible et tolérances des microorganismes définies conformément aux critères du fromage à base de lait cru/thermisé OU à base de lait pasteurisé\* Doel en toleranties voor micro-organismen die zijn vastgesteld overeenkomstig de criteria voor kaas op basis van rauwe/gethermiseerde melk OF gepasteuriseerde melk.

\*\* Conformément au règlement 2073 2005 pour les produits à base de lait cru, thermisé ou pasteurisé présentant une DLC > à 5 jours et/ou un PH > 4,4 et/ou Aw > 0,92 et/ou PH > 5 et Aw > 0,94, un "challenge test" est nécessaire.

\*\* In overeenstemming met Verordening 2073 2005 voor rauw, gethermiseerde of gepasteuriseerde producten met een THT > 5 dagen en/of pH > 4,4 en/of Aw > 0,92 en/of PH > 5 en Aw > 0,94, is een "challenge test" noodzakelijk.

laboratoire interne  
Analyses extern laboratoire externe  
Laboratoire accrédité ISO 17025

IMPORTANT: Les valeurs en gras et soulignées sont obligatoires  
BELANGRIJK: Waarden in vet en onderstreept zijn verplicht

4.4 Caractéristiques organoleptiques du produit fini / organoleptische kenmerken van het eindproduct

Couleur de la croûte /kleur van de korst :	
La croûte est elle comestible / Is de korst eetbaar	Oui/ja Non/nee
Couleur de la pte /kleur van de zuivel :	Romig uniforme witte korst minder gestructureerd oppervlak
Goût/smaak: Frais	mild licht zuur vrij van onaangename smaken en invloeden
Odeur /geur:	
Texture /textuur:	Vezelig en gesloten

Le produit convient-il aux / het product geschikt voor :	oui / ja	non / nee
Régime ovolacto-végétarien / ovolacto-vegetarisch dieet		
Végétaliens (animal et aucun dérivé animal) /vegan		
Cliques (sans gluten) /coeliakie		
Intolérants au lactose /lactose intolerant		
Garanti Kashar /Kosher gegarandeerd		
Garanti Halal /Halal gegarandeerd		

4.5 Caractéristiques produits enregistrés (DOOR CE : AOC, AOP, IGP) - autres allégations - maîtrise "food fraude" / Geregistreerde productkenmerken (DOOR CE : BOB, BGA, GTS) - andere allegatie - beheer van voedsel fraude

	oui / ja	non / nee	
AOP/BOB			Si oui, merci de nous transmettre le certificat/als ja, stuur ons uw certificaat
IGP/BGA			
Allégation/ allegatie			Type : Si oui, merci de nous transmettre la validation/ als ja, stuur ons uw validatie
Mesure maîtrise "Food Fraude" / maatregelen voedsel fraude			merci de détailler vos mesures de maîtrise : / detailleer uw beheermaatregelen :

## 5 . Allergènes /allergenen (selon INCO 1169-2011)

## Risque de présence fortuite /

Allergènes / allergenen	Présent dans les Matières premières ? Aanwezig in de grondstoffen ?	En cas de présence : composant(s) concerné(s) / indien aanwezig : componenten, welke ?	présence dans l'usine / aanwezigheid in het bedrijf	risque de contamination croisée/ risico kruisbesmetting
Lait, produits laitiers et dérivés (protéines de lait) MELK Lactose		< 0,1 gr		
Céréales contenant du gluten et produits à base de céréales contenant du gluten (blé, froment, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs variétés hybrides) – à préciser GLUTEN				
Crustacés et produits à base de crustacés (crevettes, langoustines, crabes...) – à préciser SCHELPIEREN				
Oeufs et produits à base d'œufs EIEREN				
Poissons et produits à base de poissons VISSEN				
Arachides et produits à base d'arachides AARDNOTEN				
Soja et produits à base de soja – à préciser SOJA				
Fruits à coque et produits dérivés (amande, noisette, noix, noix de cajou, noix de pécan, noix de Brésil, pistache, noix de macadamia et autres fruits à coque à votre connaissance) SCHAALVRUCHTEN				
Céleri et produits à base de céleri SELDERIJ				
Moutarde et produits à base de moutarde MOSTERD				
Sésame et produits à base de graines de sésame SESAMZAAD				
Sulfites (E220 à E228) et dioxyde de soufre en concentration de + de 10 mg/kg ou /l exprimé en SO <sub>2</sub> – préciser la concentration Sulfieten (E220 tot E228) en zwaveldioxide in concentratie van meer dan 10 mg /kg of /l, uitgedrukt in SO <sub>2</sub> - geef de concentratie				
Lupin et produits à base de lupin LUPINE				
Mollusques et produits à base de mollusques (moules, St Jacques, calmars...) – à préciser WEEKDIEREN				

6.1 Durée de vie et conditions de conservation du produit  
Levensduur en voorwaarden voor de opslag van het product

		DATE LIMITE DE CONSOMMATION /TE GEBRUIKEN TOT	
			non applicable/niet van toepassing
La date de péremption est-elle imprimée sur chaque produit ?/Is de vervaldatum op elk product gedrukt ?			
Le N° de lot est-il imprimé sur chaque produit ?/Is de lot N° op elk product gedrukt ?			
Sous quel format ? In welke formaat ?		JJ/MM DD/MM	autre (préciser): andere (preciseren)
Conservez-vous des échantillons ? Bewaart U stalen ?		Durée de conservation : Houdbaarheid :	Fréquence de prise : Frequentie :
Description des données incluses dans le N° de lot/ Beschrijving van de gegevens in het lot N° :			
Exemple/voorbeeld N°lot :	130922		
Température de stockage du produit /Opslag T°C	+2°C / +7°C		
Température de transport du produit /Transport T°C	+2°C / +7°C		
Température de conservation du produit avant ouverture Bewaringstemperatuur voor opening°C	+2°C / +7°C		
Température de conservation du produit après ouverture°C Bewaringstemperatuur na opening	+2°C / +7°C		
DURABILITE minimum à la livraison chez FROMUN en JOURS levensduur na opening/jour/DagNa openen beperkt houdbaar			
HOUBAARHEIDbij aanlevering bij FROMUN in DAGEN	Variabel		
Conservation maximale après jour de fabrication:JOURS Maximale houdbaarheid na productie datum :DAGEN	90 dagen		

Durée de vie après ouverture

6.2 Mode de conditionnement du produit / Werkwijze voor het verpakken van het product

normal	oui/ja	non/nee	si sous atmosphère protectrice, précisez le type /indien onder beschermende atmosfeer, specificeer het type	oui/ja	non/nee
sous vide/vacuum			pression/druk		
atmosphère protectrice/ beschermde atmosfeer			gaz/gas		
autre/ andere			gaz utilisé + pourcentage Gebruikte gas + pourcentage	CO2 azote/ stikstof %	

7. Informations logistiques / logistieke informatie **merci de ne pas négliger ces données**

bedankt om deze gegevens niet te verliezen

	UVC/CE	carton/caisse karton/doos	palette
longueur / lengte (mm)	352	360	1200
largeur/ breedte (mm)	275	282	800

Colisage/aantal	
Unités de vente /verkoops eenheden par carton	5
nb cartons par couche / aantal kartons per laag	8

poids net (g) / nettogewicht	1000	5000	427
poids brut (g) / brutogewicht	1048	5.348	0

nb de couches par palette / aantal lagen per pallet	
nb de cartons par palette / aantal dozen per pallet	
nb d'UVC par palette / aantal producten per pallet	400

Emballage primaire / Primaire verpakking	poids gewicht(g)
voedingsfilm alimentaire	
voedingspapier alimentaire complexe fromager / kaascomplex	
fond de boîte en carton / bodem in karton	
fond de boîte en bois / bodem in hout	
boîte en carton /kartonnen doos	
boîte en bois /houten doos	
coupelle en céramique / potje in keramiek	
coupelle plastique / plastic potje	
seau en plastique / plastic emmer	
verre /glas	
paillon /stro	
étiquette /etiket	
autre /andere :	
poids total/totaal gewicht	0

Emballage secondaire / secondaire verpakking	poids gewicht(g)
carton /karton	0.348
paillon /stro	
caissette en bois /houten doos	
étiquette /etiket	
autre /andere:	
poids total /gewicht(g)	0.348

### Engagements du fournisseur / leverancier engagementen :

Le fournisseur est tenu de:

- Prendre connaissance de la législation alimentaire européenne et nationale en vigueur et de la respecter.
  - Prendre connaissance du règlement consolidé UE 852/2004 relative à l'hygiène des denrées alimentaires et de tout mettre en œuvre pour l'appliquer.
  - Respecter la législation européenne en vigueur dont le règlement INCO 1169/2011 + CE 775/2018, le règlement relatif aux contaminants biologiques CE 2073/2005 et 1881/2006, les règlements relatifs aux contaminants chimiques et additifs autorisés + amendements, les règlements 1935/2004 et 10/2011 concernant les emballages et 1333/2008 concernant les additifs ainsi que le 396/2005 CE traitant des pesticides et le 470/2009 et 37/2010 au sujet des résidus médicamenteux, résidus de radioactivité en relation avec le règlement 733/2008 ainsi que la déclaration d'origine majoritaire EU 2018/775.
  - D'effectuer sur les matières premières, le processus de fabrication et sur le produit fini un contrôle suffisant pour assurer la traçabilité du produit ainsi que la conformité de la qualité et de la sécurité de tout le lot à la présente spécification et de mettre en œuvre un plan d'autocontrôle.
  - De tenir à jour tous les documents faisant référence aux actions de gestion de la qualité, la sécurité et l'hygiène, dont notamment l'analyse des dangers HACCP et son suivi, lui permettant de garantir des résultats conformes à nos attentes.
  - D'assurer le respect des aspects BRC Logistique notamment en matière de « Food Defense » et de gestion des fraudes.
  - De nous informer et de notifier tout problème lié à la sécurité alimentaire et de réagir à nos demandes.
  - De nous informer de toute modification à intégrer dans cette fiche technique.
- s'assurer que les informations reprises dans cette fiche correspondent aux données indiquées sur les étiquettes

De leverancier moet:

- Kennis en respect en eerbied hebben van de Europeense en nationale voedingsindustrie rechtsstaat
- Kennis hebben van de Verordening 852/2004 van de EU betreffende de hygiëne van levensmiddelen en er alles aan doen om dit toe te passen.
- Respect voor de Europese wetgeving waarvan INCO regelgeving 1169/2011 + CE 775/2018, de verordening inzake de biologische contaminanten EG 2073/2005 en 1881/2006 en de regelgeving betreffende de chemische verontreinigingen en geautoriseerde additieven + wijzigingen, 1935/2004 en 10/2011 betreffende de verpakkingen en 1333/2008 betreffende de additieven, de 396/2005 CE voor pesticiden en de 470/2009 en 37/2010 voor de medicijn resten, de 733/2008 radioactieve resten en de EU 2018/775, oorsprongsverklaring van de meerderheidscomponent.
- Voldoende controles realiseren op de traceerbaarheid van het productieproces en op het eindproduct.
- Alle documenten bijwerken met betrekking tot het kwaliteitsbeheer, veiligheid en hygiëne, waarvan de analyses van de HACCP risico's en zijn toezicht, waardoor conforme resultaten in lijn met de verwachtingen te garanderen zijn.
- Respect garanderen voor de BRC logistieke aspecten in het gebied van "Food Defense" en fraude management.
- FROMUN te informeren van eventuele problemen met betrekking tot de voedselveiligheid en reageren op onze verzoeken.
- Om ons op de hoogte te brengen van eventuele wijzigingen die in deze technische fiche moeten worden opgenomen.
- Controleer dat de informatie in dit specificatie overeenkomt met de gegevens op de etiketten.

Attention: Il est impératif de nous prévenir un mois avant toute modification des informations contenues dans cette fiche.  
Opgelet: Het is belangrijk ons één maand op voorhand van elke wijziging te melden via dit formulier

nom et fonction de la personne ayant complété cette fiche  
naam en functie van de persoon die deze fiche ingevuld heeft .

signature /handtekening

Ayal/Koos B.V.  
Gorffig 151  
1551/NH West/494  
The Netherlands  
Tel: 0631 6175 614 71 62

